

Publishing House of
FUNK & WAGNALLS COMPANY,
30 Lafayette Place.



THE JEWISH ENCYCLOPEDIA.

EDITORIAL BOARD.

OTTEO ANGER, Ph.D., Dept. of Post-Biblical Archaeology & the Jews of America.
GOTTFRIED DREYFUS, Ph.D., Dept. of History from 1600 to 1800.
LOUIS GINSBERG, Ph.D., Dept. of Rabbinical Literature.
REINHOLD GOTTSCH, Ph.D., Dept. of History from Era to 1600; History of Post-Talmudic Literature.
MARCOU JAFFROW, Ph.D., Dept. of the Talmud.
MORRIS JAFFROW, Ph.D., Dept. of the Bible.

KRISTIAN KOHLER, Ph.D., Dept. of Theology and Philosophy.
F. JOSEF MANDL, Ph.D., Chief of the Bureau of Translation; Revising Editor.
ISIDORE ROSEN, Ph.D., Dept. of Modern Biography from 1700 to 1800.
CHARLES H. TOY, D.D., LL.D., Dept. of Hebrew Philology and Rabbinical Literature.
JOSEPH JACONS, B.A., Dept. of the Jews of England and Anthropology; Revising Editor.

ISIDORE ROSEN, Ph.D.,
Professor and Managing Editor.

ISAAC C. PINE, D.D., LL.D.,
Chairman of the Board.

FRANK H. VERNHULL,
Secretary of the Board.

AMERICAN BOARD OF CONSULTING EDITORS.

Herbert Goldhamer, Ph.D.,
Dean of Jewish Theol. Sem., New York.
B. Pelsenthal, Ph.D.,
Rabbi Emeritus of Zion Congregation, Chicago.
Gustav Gotthell, Ph.D.,
Rabbi Emeritus of Emmaus Congregation, New York.
Emil G. Hirsch, Ph.D., LL.D.,
Rabbi of Sinai Congregation, Chicago.
Henry Hyersnat, D.D.,
Chief of Dept. of Semitic and Egyptian Languages, Catholic Univ. of America, Washington, D. C.
J. Frederic McCurdy, Ph.D., LL.D.,
Prof. of Oriental Lang. in Univ. Colo. Fort. Collins, Canada.
H. Pereira Mendes, M.D.,
Pres. of Union of Orthodox Cong. of U. S. and Canada, New York.
Moses Mielziner, Ph.D., D.D.,
Prof. of Talmudic Lit., Hebrew Union Coll., Cincinnati, O.
George F. Moore, M.A., D.D.,
Prof. of Hebrew Lang. and Lit. and Pres. of Andrew Theol. Sem., Jersey, Mass.
David Phillips, D.D.,
Prof. of Homiletics, Hebrew Union Coll., Cincinnati, O.
Isa Maurice Price, B. Sc., Ph.D.,
Prof. of Semitic Lang. and Lit., Univ. of Chicago.
Herman Rosenthal,
In charge of Hebrew Dept., Univ. Public Library;
CHIEF OF HEBREW DEPT.
Joseph Silverman, D.D.,
President of Central Conference of American Rabbis;
Rabbi of Emmaus Congregation, New York.
Jacob Vorenzger, D.D.,
Rabbi of Congregation "Tifereth Israel,"
Editor of "The Jewish Voice."
Edward J. Wheeler, M.A.,
Editor of "The Literary Digest."

FOREIGN BOARD OF CONSULTING EDITORS.

Israel Abrahams, M.A.,
Associate Editor of "Jewish Quarterly Review."
W. Baer, Ph.D.,
Prof. in Jewish Theol. Sem., Budapest, Hungary.
M. Brann, Ph.D.,
Prof. in Jewish Theol. Sem., Bonn, Germany.
H. Brady, Ph.D.,
Rabbi, Nahel, Jerusalem.
Abraham Danne,
Principal, Jewish Theol. Sem., Constantinople.
Hartwig Derenbourg, Ph.D.,
Prof. of Arabic, Special Institute of Oriental Lang., Paris, France.
Pres. of Soc. for Protection of Culture among Russian Jews.
Sam. Dubnow,
Michael Friedländer, Ph.D.,
Principal, Jews' College, London.
Ignaz Goldziher, Ph.D.,
Prof. of Semitic Philology, Univ. of Budapest, Hungary.
M. Glémann, Ph.D.,
Chief-rabbi of Vienna, Austria.
Baron David Ginsburg,
St. Petersburg, Russia.
A. Harkavy, Ph.D.,
Chief of Hebrew Dept., Imperial Fed. Lib., St. Petersburg, Russia.
Zedek Kahn,
Chief-rabbi of France.
M. Knyswelling, Ph.D.,
Rabbi, Budapest, Hungary.
Moritz Lazarus, Ph.D.,
Late Prof. of Psychology in Univ. of Berlin, Meran, Austria.
Anastole Levy-Beaulieu,
Member of French Institute, Paris, France.
Israel Lévi,
Editor of "Revue des Etudes Juives," Paris, France.
Eude Lottl, D.D.,
Chief-rabbi of Padua; Prof. of Hebrew, Univ., Padua, Italy.
Immanuel Löw, Ph.D.,
Chief-rabbi of Segnoia, Hungary.
S. H. Margulies, Ph.D.,
Principal of Jewish Theol. Sem. of Florence, Italy.
H. Oort, D.D.,
Prof. of Hebrew Lang. and Anthropology, State Univ., Leiden, Holland.
Abbe Pietro Perrens,
Late Professor of Hebrew, Univ. of Rome, Italy.
Martin Philipsson, Ph.D.,
Formerly Prof. of History, Universities of Bonn and Brno.
Samuel Poznanski, Ph.D.,
Rabbi of Warsaw, Russia.
Solomon Schechter, M.A., D.Litt.,
Reader in Rabbinic, Univ. of Cambridge, England.
Dr. E. Schwarzfeld,
Secretary-General of Jewish Colonization Assoc., Paris, France.
Ludwig Strin, Ph.D.,
Prof. of Philosophy, Univ. of Bern, Switzerland.
Dr. Hermann I. Strack,
Prof. of O. T. Language and Semitic Lang., Univ. of Berlin.
Charles Taylor, D.D., LL.D.,
Master of St. John's College, Cambridge, England.

New York, July 30, 1901.

Prof. Ignatz Goldziher,
4 Holló-utca,
Budapest, Hungary.

Sehr geehrter Herr Professor!

Sie dürften gegenwärtig bereits im Besitze des Widmungsexemplares des ersten Bandes der Jüdischen Encyclopädie sein, welches Ihnen vor einigen Wochen von der Londoner Filiale unseres Hauses zugesandt wurde. Sie haben wahrscheinlich in den Tagesblättern und in den jüdischen Wochenschriften die begeistertsten Artikel, die über dieses Werk erschienen sind, gelesen. Wir, Verleger und Herausgeber, sind ja für jedes Wort aufrichtiger Ermächtigung höchst dankbar. Was wir Gelehrte jedoch für unsere Leitung in der Zukunft brauchen, sind nicht Komplimente, sondern das unparteiische Urtheil kompetenter Richter über unsere Leistung in der Vergangenheit und nützliche Rathschläge, principieller und detaillirter Natur für die Vorbereitung der folgenden elf Bände. Ich weiss es aus eigener Erfahrung, dass der wohlwollende Freund eines litterarischen Unternehmens oft, um nicht missverstanden zu werden und um den Werke nicht wider seinen Willen zu schaden, zögert, in einer Zeitschrift die kleineren Mängel des Buches aufzudecken.

Darf ich Sie daher ersuchen, sehr geehrter Herr Professor, mir Ihr detaillirtes Urtheil über den ersten Band mit Ihren Suggestionen, objectiver und persönlicher Natur, zukommen zu lassen? Es ist unnütz zu bemerken, dass ich Ihre Mittheilung, so fern sie einen persönlichen Character annehmen sollte, als Privatmittheilung betrachten werde.

Es zeichnet mit ganz vorzüglicher Hochachtung,

Ihr ganz ergebener,